



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

Quito, 23 de enero de 2007

Honorable Diputado::

Tengo el agrado de acusar recibo de su atenta comunicación de 27 de noviembre de 2006, mediante la cual me expresa su felicitación por el triunfo electoral de la segunda vuelta electoral y me ofrece la cooperación y apoyo de la bancada del Partido Socialdemócrata en el Parlamento Federal Alemán.

Agradezco y aprecio sus palabras y ofrecimientos. Coincidimos en nuestros anhelos por ir encontrando los caminos que nos permitan lograr una nueva relación internacional y un mundo en el que impere la paz, la justicia, la solidaridad, el respeto y la dignidad. Me congratulo de tener amigos como el Partido bajo su digna vocería, con los que podremos trabajar juntos para llevar adelante nuestras políticas de cambio en favor de nuestros pueblos.

Reciba las expresiones de mi consideración,

Rafael Correa Delgado  
Presidente Constitucional del Ecuador

Al honorable  
Lothar Mark,  
Diputado del Parlamento Federal Alemán,  
Vocero del Partido Socialdemócrata para América Latina,  
Berlín.-

(inoffizielle Übersetzung)

## **Präsidentschaft der Republik**

Quito, 23. Januar 2007

Sehr geehrter Herr Abgeordneter:

Ich habe die Ehre, den Erhalt Ihres freundlichen Schreibens vom 27. November 2006 zu bestätigen, mit welchem Sie mir zum Wahlsieg im zweiten Wahlgang gratulieren und mir die Zusammenarbeit und Unterstützung der Fraktion der Sozialdemokratischen Partei im Deutschen Bundestag anbieten.

Ich danke Ihnen und würdige Ihre Worte und Ihr Angebot. Wir stimmen überein in unserem Bestreben, Wege zu finden, die es uns gestatten, ein neues internationales Beziehungsgeflecht und eine Welt, in der Frieden, Gerechtigkeit, Solidarität, Respekt und Würde regieren, zu schaffen. Ich schätze mich glücklich, Freunde, wie die Partei unter Ihrer ehrenwerten Wortführung zu besitzen, mit denen wir zusammen arbeiten können, um unsere Politik des Wandels zum Wohlergehen unserer Völker voranbringen können.

Mit dem Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung

Rafael Correa Delgado  
Verfassungsmäßiger Präsident von Ecuador

An  
Herrn Lothar Mark  
Mitglied des Deutschen Bundestages  
Lateinamerika-Beauftragter der SPD-Bundestagsfraktion  
Berlin.-